

พระคัมภีร์ เอ็หฺ ควันแย็ด
เล็อง

กะซัด ฟาโล
กานอ้ง พระเจา



คยั้ม เค็ยเน: Edward Hughes

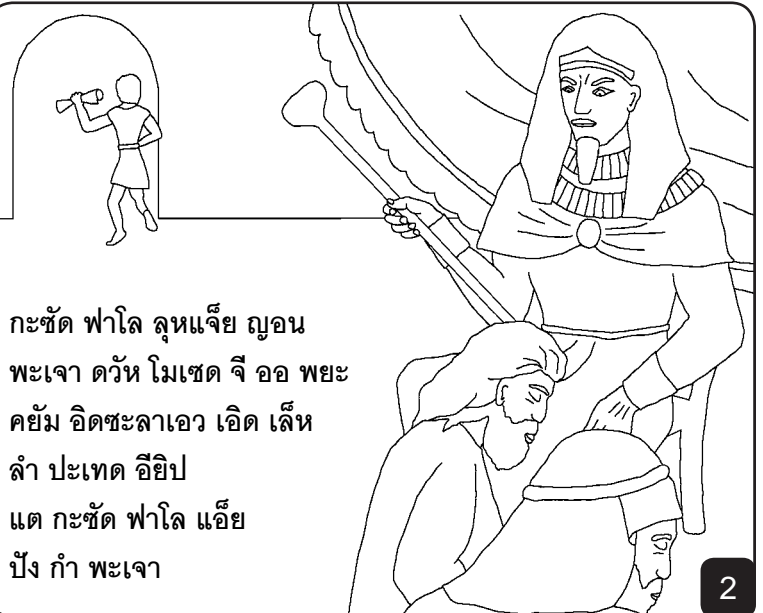
คยั้ม วาด ลูบ: Janie Forest
Alastair Paterson

คยั้ม แอง เมะ: Lyn Doerksen

คยั้ม แปะ: ชฎาภรณ์ ใจปึง, สุวิมล รุ่งภพนพคุณ

คยั้ม แอง: Bible for Children
www.M1914.org

©2026 Bible for Children, Inc.
แจ็ย แอง: แปะ เอ็ด จัก ทายเอกชาน ปิน เล็ห
เล็อง เน ปอน แต่ อ่า เท็จ

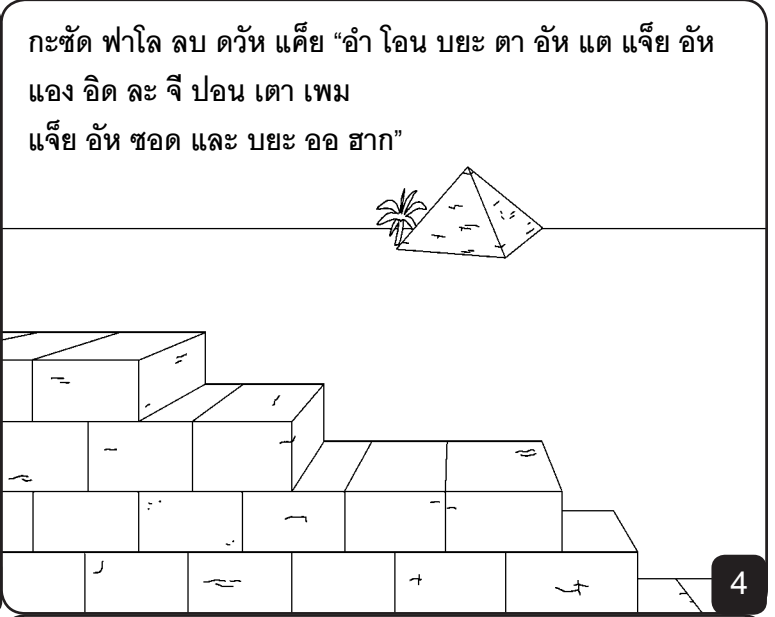


กะซัด ฟาโล ลูหแจ็ย ญอน
พระเจา ดวัห โมเชด จี ออ พยะ
คยั้ม อิดชะลาเอว เอ็ด เล็ห
ล้า ปะเทต อียิป
แต่ กะซัด ฟาโล แอ็ย
ปั้ง กำ พระเจา



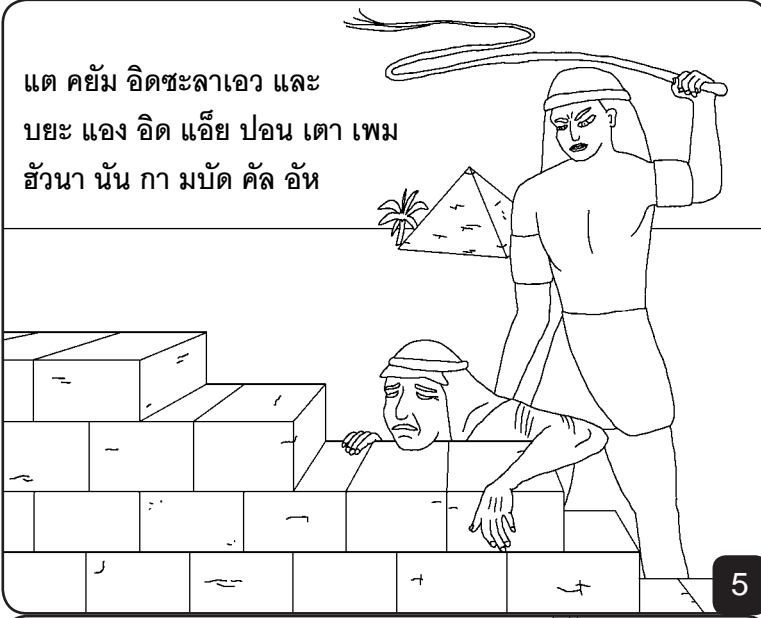
เญีม เน คยัม อิดชะลาเอว
ตุกญาก เลีย เพม
ญอน กะซัด ฟาโล ดวัห
ฮัวนา อัท คัย "แจ็ย คัยม
อิดชะลาเอว อังกาน แชะ
เลีย เพม"

3



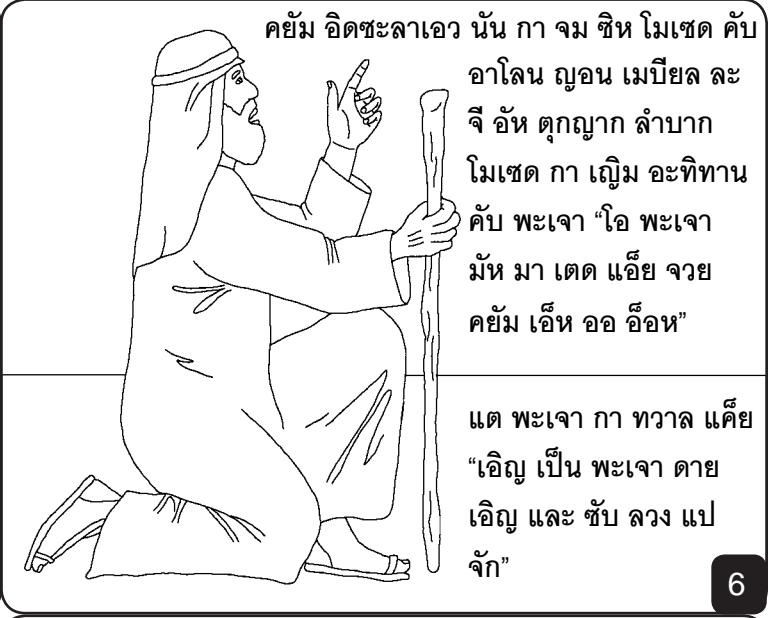
กะซัด ฟาโล ลบ ดวัห คัย "อ่า โอน บยะ ตา อัท แด แจ็ย อัท
แอง อิด ละ จี ปอน เตา เพม
แจ็ย อัท ซอด และ บยะ ออ ฮาก"

4



แด คัยม อิดชะลาเอว และ
บยะ แอง อิด แอ็ย ปอน เตา เพม
ฮัวนา นัน กา มบัต คัล อัท

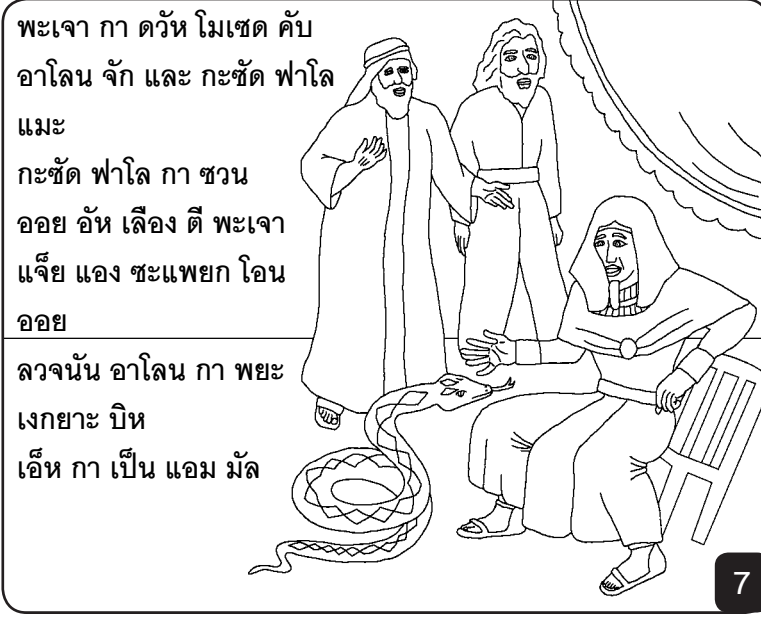
5



คัยม อิดชะลาเอว นัน กา จม ซิห โมเซด คับ
อาโลน ญอน เมบียล ละ
จี อัท ตุกญาก ล่าบาก
โมเซด กา เญีม อะทิทาน
คับ พระเจ้า "โอ พระเจ้า
มัท มา เตด แอ็ย จวย
คัยม เอ็น ออ อ้อฮ"

แด พระเจ้า กา ทวาล คัย
"เอิญ เป็น พระเจ้า ตาย
เอิญ และ ซับ ลวง แป
จัก"

6



พระเจ้า กา ดวัห โมเซด คับ
อาโลน จัก และ กะซัด ฟาโล
แมะ
กะซัด ฟาโล กา ชวน
ออย อัท เลือง ดี พระเจ้า
แจ็ย แอง ซะแพยก โอน
ออย
ลวจนัน อาโลน กา พยะ
งกยะ บิห
เอ็ห กา เป็น แอม มัล

7



กะซัด ฟาโล กา ดวัห คัย "จัก
ดวัห คัยม แอ ดี จาง แอง
ซะแพยก เล็ห เต็ห"
อัท กา พยะ งกยะ บิห เอ็ห
กา เป็น มัล เมียน โนย
แด งกยะ อาโลน กา พยิด
แอม งกยะ อัท มด
แด กะซัด ฟาโล กา แอ็ย ญอม
พยะ คัยม อิดชะลาเอว จัก

8

ตา กล้วยีอห โมเซต คับ อาโลน กา จัก และ กะซัด ฟาโล ตา เนดะ
 เมนอก อาโลน กา เอ็ด เกกยะะ คัล บิห ตา เมนอก
 พระเจา กา แอง นอก เป็น เมียม คยม์ กา ออก แอ็ย ปอน



คา ตี อู ตา เมนอก
 กา เป็ล มด

9

แต กะซัด ฟาโล กา ควะ แอ็ย ญอม นำ แอ็ย
 พยะ คยม์ อิดชะลาเอว บัด ลำ อียิป



10

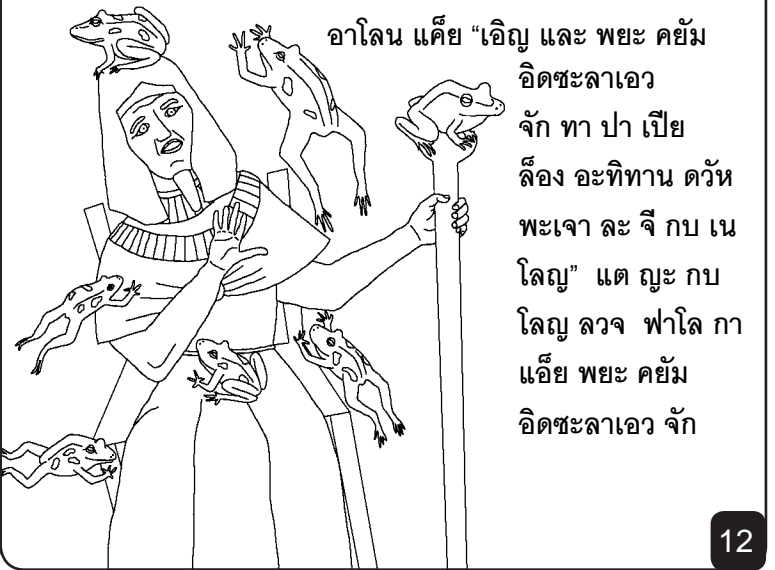
โนย มาจิ โมเซต กา ดวัห กะซัด ฟาโล พยะ คยม์ อิดชะลาเอว



แต่ กะซัด ฟาโล กา ควะ เทียง เมียน เพม
 พระเจา กา แอง จี
 เมบีย กบ ตา เจียง
 คยม์ อียิป
 เมบีย ปี ชะ แอ็ย
 แค็ย ตา เจียง ตา
 ตีออย ตา ตีคว์ ป็อง
 ชะ

11

กะซัด ฟาโล คยอ โมเซต คับ



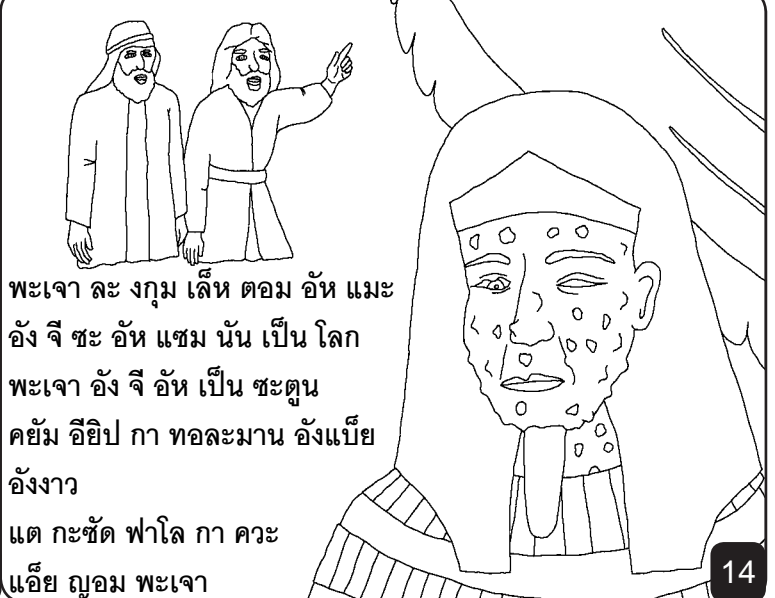
อาโลน แค็ย “เอิญ และ พยะ คยม์
 อิดชะลาเอว
 จัก ทา ปา เป็ย
 ล็อง อะทิตาน ดวัห
 พระเจา ละ จี กบ เน
 โลญ” แต่ ญะ กบ
 โลญ ลวจ ฟาโล กา
 แอ็ย พยะ คยม์
 อิดชะลาเอว จัก

12

พระเจา กา แอง เม ตอบ ตอบ เล็ห ตอม อัห แค็ด อัห
 แต กะซัด ฟาโล กา แอ็ย ญอม กานอ้ง พระเจา



13



พระเจา ละ งกม เล็ห ตอม อัห แมะ
 อัง จี ชะ อัห แซม นัน เป็น โลก
 พระเจา อัง จี อัห เป็น ชะตุน
 คยม์ อียิป กา ทอละมาน อังเบ็ย
 อังงาว
 แต กะซัด ฟาโล กา ควะ
 แอ็ย ญอม พระเจา

14



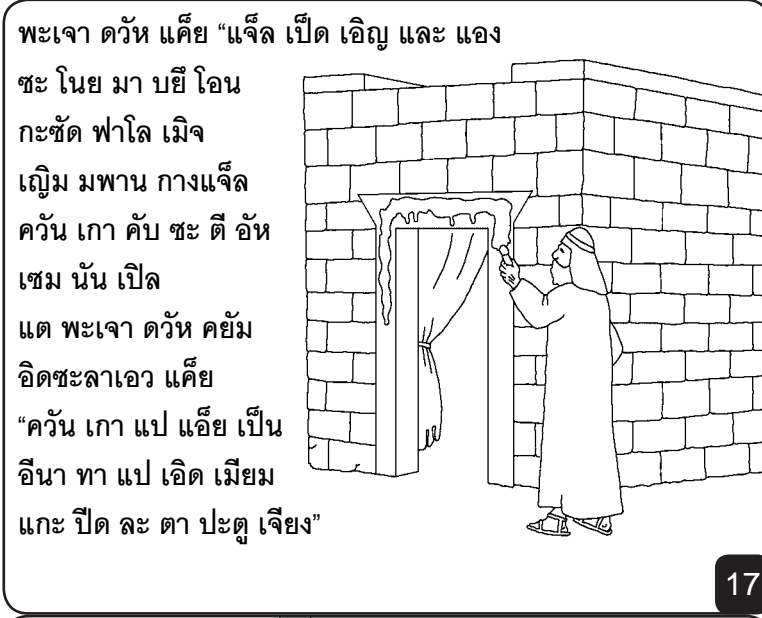
ลวจ เป็น ชะตุน พระเจ้า
กา แอง นซอด เล็ห ป็อง
ชะ อ์ห เทิล เจ็ยะ มด
แพนซิก

15



พระเจ้า กา แอง จี มีอญุ ชะ
แพะ จี แพะ แจ็ล
แต กะซัด ฟาโล กา แอ็ย
ญอม พยะ คัยม อิดชะลาเอว

16



พระเจ้า ดวัห แค็ย “แจ็ล เป็ด เอ็ญุ และ แอง
ชะ โนย มา บย็ โอน
กะซัด ฟาโล เม็จ
ญ็อม มพาน กางแจ็ล
ควัน เกา คับ ชะ ตี อ์ห
เซม นัน เป็ล
แต พระเจ้า ดวัห คัยม
อิดชะลาเอว แค็ย
“ควัน เกา แป แอ็ย เป็น
อึนา ทา แป เอ็ด เม็ยม
แกะ ปัด ละ ตา ปะตุ เจ็ยง”

17



มพาน กางแจ็ล บัง ออย เนซ็ยง
คัยม อึยิป ญ็อม สะ ญอน จู ลัง
เจ็ยง เมบ็ย คัยม เป็ล มา ลัง
เจ็ยง มา ล็อง

18



กะซัด
ฟาโล
ญอม
กาน เวะ

นำ กา คยอ โมเซด แค็ย “จี วิ
อึอห จัก นะมัดชะกาน พระเจ้า!”
คัยม อิดชะลาเอว เล็บ เล็บ มีล
จัก โฟยว ญั้วห ตา เคด
ชายแดน ปะเทด อึยิป

19

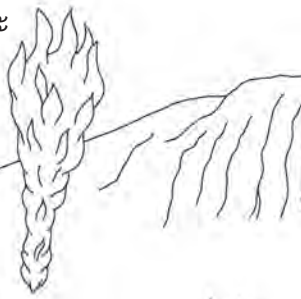


พระเจ้า ดวัห โมเซด กิด ออย พิที ปัดชะกา
ญอน พระเจ้า แอ็ย อัง อึนา คัยม อิดชะลาเอว
แต พระเจ้า ลงโตด กะซัด ฟาโล คับ คัยม อึยิป

20



ชุดทนาย กะซัด ฟาโล กา พยะ
คยัม อิดชะลาเอว จัก



คยัม อิดชะลาเอว อู ตา ปะเทต อียิป
ซีลอย ซามซิบ วาง เญิม อัม เอ็ด เล็ห ล่า
ปะเทต อียิป พะเจา แอง งบย้ง บด ชับ ลวง อัม เญิม จิ
คัม แอง งบย้ง โอด ชับ ลวง อัม กางแจ็ล

21

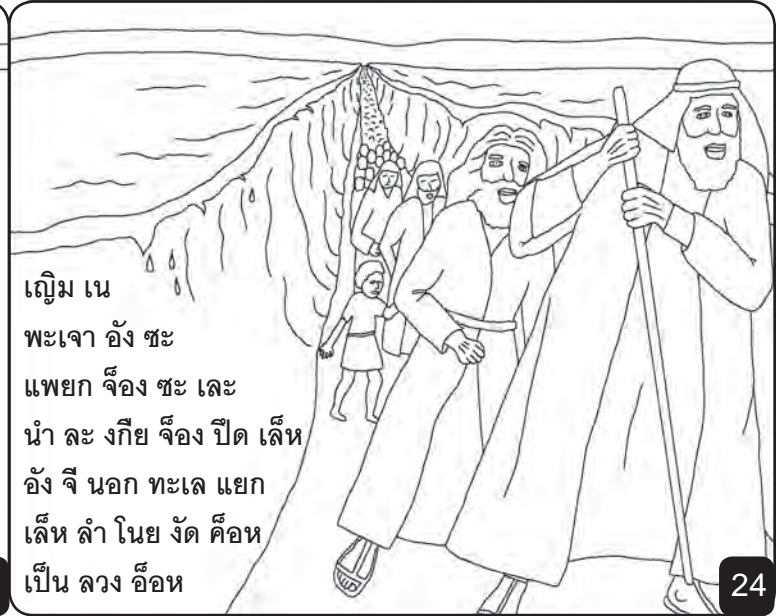


แต่ กะซัด ฟาโล ลบ เปียน
แจ็ย แอ็ย ไชะ พยะ คยัม
อิดชะลาเอว จัก
นำ ชับ ตาฮาน คัม ปย้ง
เติก และ เมบิล คยัม
อิดชะลาเอว เนตะ ทะเล

22

เญิม คยัม อิดชะลาเอว เม็จ กะซัด ฟาโล คัม ตาฮาน
อัม กา เล็ยก
อัม จม ซิห พะเจา คัม โมเซต
แต่ โมเซต กา ดว๊น คยัม อิดชะลาเอว แค็ย “พะเจา
และ ลบ แตน แอ”
ลวงนััน โมเซต กา มีล จัก ญ็อง อู เนตะ นอก
นำ กา ญ็อก เงกยะ งบย้งห คอม ทะเล

23



เญิม เน
พะเจา อัง ชะ
แพยก จ็อง ชะ เละ
นำ ละ งบย้ง จ็อง ปัด เล็ห
อัม จิ นอก ทะเล แยก
เล็ห ล่า โนย ้งด ค็อห
เป็น ลวง อ็อห

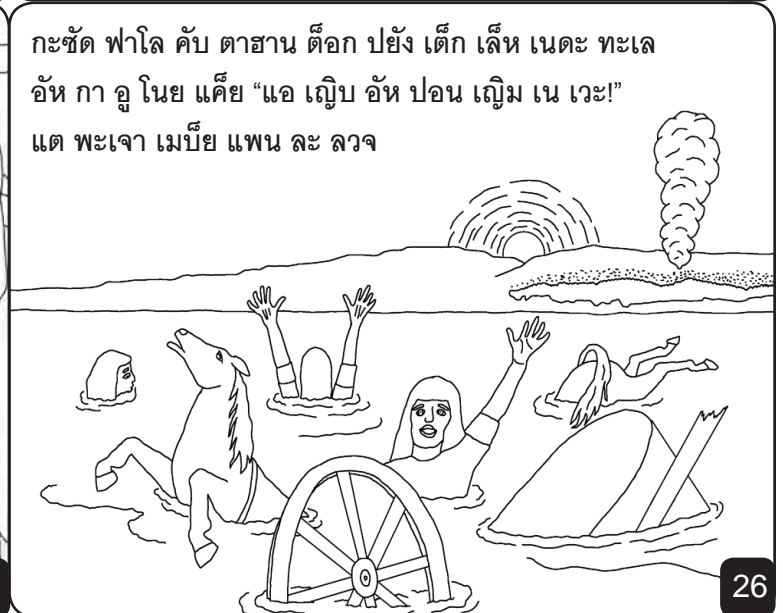
24



คยัม อิดชะลาเอว
มีล จัก ตา ทะเล
มา เตต แอ็ย เอ็ล

25

กะซัด ฟาโล คัม ตาฮาน ต็อก ปย้ง เติก เล็ห เนตะ ทะเล
อัม กา อู โนย แค็ย “แอ เญิบ อัม ปอน เญิม เน เวะ!”
แต่ พะเจา เมบ็ย แพน ละ ลวง



26

พะเจ้า ดวัห โมเซต ญีอก งกยาะ งกยือห คคม ทะเล โนย มา ดิบ
 นอก ทะเล ลบ วัล ลง เพม ลูบ กะซัด ฟาโล
 คับ ตาฮาน เป็ล แอม เต็ง มด
 ญีม เน คยัม อัดชะลาเอว เม็จ แค็ย
 พะเจ้า เมบ็ย อำนาจ เล็ย ชะ จู บยี่



27

กะซัด ฟาโล กานอ้ง พะเจ้า

เล็อง เน เล็ห เจ็น ตา พะคัมพี

อบพะยบ 4-15

“กำอู พะเจ้า ซอง ลวง ละ เม็จ คับ โอน กำกิด
 คยัม ทำมะตา” ชะตุตี 119:130

28

ตอนซุด

11



60

29

พะคัมพี ดวัห เล็อง พะเจ้า ตี เลาะ พะเจ้า ตี แอง โลก โชะ จี แอ เม็จ จำ ออ

พะเจ้า เม็จ จำ แค็ย แอ อัง อีนา แอ็ย เลาะ แชะ บยี่ พะเจ้า แค็ย ตี แอ อัง นัน เป็น
 บาป ญีม แอ เมบ็ย บาป แอ กา เป็ล แด พะเจ้า ลัก แอ ชะเละ นำ โอน ควันอันคย็อง
 ออ มา ล็อง จือ พะเยชู เล็ห เป็ล ตา ล่าทางเคน ลับ โตด บาป แตน แอ จู ล็อง แด
 ญีม เป็ล ลวง พะเยชู ลบ ลิด เล็ห! ทา แอ เจ็อ พะเยชู คับ อะทิตาน อู จือ นำ คยอ จี
 นำ ญุกโตด บาป เต็ง มด ตี แอ อัง พะเยชู กา ญุกโตด โอน แอ คับ นำ กา
 เล็ห อู คับ แอ! แอ กา เมบ็ย ซีวิต อู คับ พะเยชู ซุด เจ็น จัก

ทา แอ เจ็อ แค็ย เล็อง เน เมบ็ย ชะเละ แอ อะทิตาน คับ พะเจ้า อังกัดเน
 “พะเยชู ตี ลัก เอิญ เจ็อ แค็ย มัห เป็น พะเจ้า เล็ห เป็น คยัม ตา โลก เน เป็ล แตน
 บาป เอิญ ญีม มา นวะ เน มัห เมบ็ย ซีวิต อู คยอ เจ็น มัห ญุด เล็ห ตา ซีวิต เอิญ
 คับ คยอ ญุกโตด บาป เต็ง มด เอ็ห เอิญ ละ เอิญ เมบ็ย ซีวิต มะะ คับ จี มะ
 เอิญ และ ปอน จัก อู คับ มัห ตา ชะวัน ซุด เจ็น จัก คยอ จวย เอิญ ละ
 จี บัง กำ มัห เป็น ควัน มัห เต็ก ลวง มัห อาเมน”

อาน พะคัมพี อะทิตาน คับ พะเจ้า จู จี! ยอน 3:16

30